



Брюксел, 3 февруари 2023 г.  
(OR. en)

5959/23

---

---

Междуетноститутуционално досие:  
2022/0157(NLE)

---

---

ENFOPOL 45  
CT 15  
RELEX 133  
JAI 105  
NZ 1

#### БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I/A

---

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители/Съвета
Относно:	Проект за решение на Съвета относно сключването на Споразумението между Европейския съюз, от една страна, и Нова Зеландия, от друга страна, относно обмена на лични данни между Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и органите на Нова Зеландия, компетентни за борбата с тежката престъпност и тероризма – Приемане

---

1. На 30 октомври 2019 г. Комисията представи препоръка, в която беше предложено Съветът да разреши започването на преговори за споразумение между Европейския съюз и Нова Зеландия относно обмена на лични данни между Европол и новозеландските органи, компетентни за борбата с тежката престъпност и тероризма<sup>1</sup>. На 13 май 2020 г. Съветът упълномощи Комисията да започне преговори с Нова Зеландия и прие указания за водене на преговори<sup>23</sup>.
2. Преговорите започнаха през април 2021 г. и приключиха през ноември 2021 г., когато главните преговарящи парафираха проекта за текст на споразумението.

---

<sup>1</sup> COM(2019) 551 final.

<sup>2</sup> Решение на Съвета, изложено в док. 7047/20.

<sup>3</sup> Допълнение към решението на Съвета, изложено в док. 7047/20 ADD 1.

3. На 13 май 2022 г. Европейската комисия представи предложение за решение на Съвета относно подписването от името на Европейския съюз на Споразумението между Европейския съюз, от една страна, и Нова Зеландия, от друга страна, относно обмена на лични данни между Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и органите на Нова Зеландия, компетентни за борбата с тежката престъпност и тероризма<sup>4</sup>, както и предложение за решение на Съвета относно сключването на това споразумение<sup>5</sup>.
4. Целта на споразумението е да позволи предаването на лични данни между Европол и компетентните органи на Нова Зеландия, за да се подпомогнат и засилят действията на органите на държавите — членки на Европейския съюз, и тези на Нова Зеландия, както и тяхното взаимно сътрудничество за предотвратяване и борба с престъпленията, включително тежката престъпност и тероризма, като същевременно се осигурят подходящи гаранции по отношение на правата на човека и основните свободи на лицата, включително неприкосновеността на личния живот и защитата на личните данни.
5. На 27 юни 2022 г. Съветът прие решението на Съвета относно подписването от името на Съюза на Споразумението между Европейския съюз, от една страна, и Нова Зеландия, от друга страна, относно обмена на лични данни между Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и органите на Нова Зеландия, компетентни за борбата с тежката престъпност и тероризма<sup>6</sup>. Страните подписаха споразумението на 30 юни 2022 г. в Брюксел.
6. В съответствие с член 218 от Договора за функционирането на Европейския съюз, преди Съветът да приеме решението за сключване на споразумението, се изисква одобрението на Европейския парламент<sup>7</sup>. На 18 юли 2022 г. Съветът реши да поиска от Европейския парламент да даде одобрението си за проекта за решение на Съвета за сключване на споразумението, като на същия ден искането за одобрение беше изпратено на Европейския парламент заедно с текста на споразумението<sup>8</sup>.

---

<sup>4</sup> 9089/22 + ADD 1.

<sup>5</sup> 9090/22 + ADD 1.

<sup>6</sup> ОВ L 176/3, 1.7.2022 г.

<sup>7</sup> 10092/22

<sup>8</sup> 9269/22

7. На 17 януари 2023 г. Европейският парламент даде одобрението си за сключването на споразумението.
  8. Предвид горното и при потвърждение от Комитета на постоянните представители Съветът се приканва:
    - да приеме като точка А от дневния ред на някое от предстоящите си заседания решението на Съвета за сключване на споразумението, чийто финализиран от юрист-лингвистите текст е поместен в док. 10092/22;
    - да отбележи, че Европейският парламент ще бъде информиран в съответствие с член 218, параграф 10 от ДФЕС и че решението на Съвета ще бъде предадено на Европейския парламент.
-